

فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي

(دراسة شكلانية لفيلكتور سكلوفسكي)



سونا

البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

الباحثة:

يسري عارفة أمّنور

رقم الطالبة: ١٩١٠١٠١٠٠٠٧
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجا كرتا

٢٠٢٣

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Yusri Arifah Aminnur
NIM : 19101010007
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul: "الجلسة السرية" في القصة القصيرة "فابولا وسجوزيت" (دراسة شكلانية لفكتور سكولوفسكي) لنوال السعداوي sendiri, bukan dari hasil plagiasi dari karya orang lain, kecuali pada bagian tertentu yang peneliti gunakan sebagai bahan rujukan dan telah dikutip sesuai dengan kaidah ilmiah dan tercantum pada daftar Pustaka. Apabila di kemudian hari terbukti merupakan plagiat dari hasil karya orang lain, maka segala tanggung jawab ada pada peneliti sendiri.

Demikian surat pernyataan ini dibuat dan dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
Yogyakarta, 2 Agustus 2023



Yusri Arifah Aminnur

الشعار

"فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا"

"Maka sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan,
sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan."

(Q.S. Al-Insyirah: 4-5)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

إلى أشخاص سعادتهم سعادتني وحزنهم حزني وجبهم حيي:

- أمي المحبوبة سري أميراواتي

- أبي المحبوب دجاسمين

- أختي الكبيرة فيرا سيتيا بيرنينغ أنغارا



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1223/Un.02/DA/PP.00.9/08/2023

Tugas Akhir dengan judul : فايولا وسجوزيت في الفصة القصيرة "الجلسة السرية" لنوال السعداوي (دراسة شكلانية لفكتور سكولوفسكي)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : YUSRI ARIFAH AMINNUR
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010007
Telah diujikan pada : Rabu, 02 Agustus 2023
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang
Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 64d1ce9a07a16



Penguji I
Dr. Tatik Mariyatut Tasnimah, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 64cf668ce96e0



Penguji II
Dr. Nurain, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 64d199b507e88



Yogyakarta, 02 Agustus 2023
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 64d1d48a3bc61

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Hal :
Lamp :

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : Yusri Arifah Aminnur

NIM : 19101010007

Judul : فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السرية" لنوال السعداوي
(دراسة شكلانية لفكتور سكلوفسكي)


Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqsyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum wr.wb.

Yogyakarta, 20 Juli 2023

Pembimbing


Dr. Ridwan, S. Ag., M. Hum.
NIP: 19730710 199703 1 007

ABSTRAK

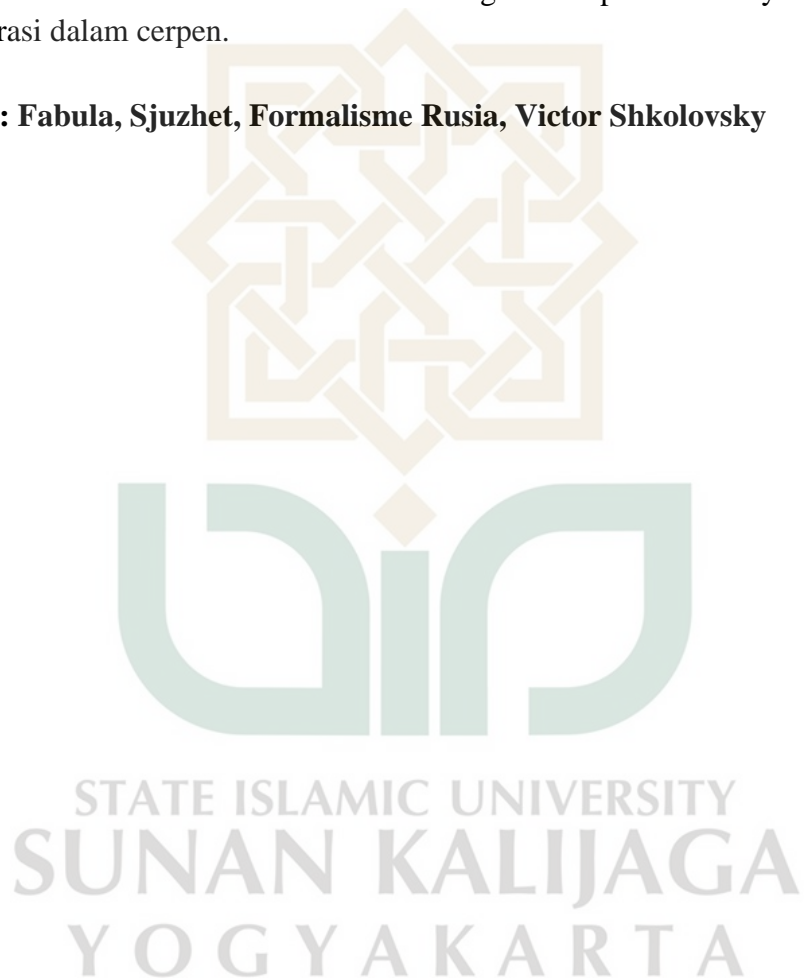
Skripsi yang berjudul Fabula dan Sjuzhet dalam Cerita Pendek “Al-Jalsah al-Sirriyyah” karya Nawal el-Sa’dawi (Kajian Formalisme Victor Shkolovsky) ini mengkaji tentang fabula dan sjuzhet yang ada pada cerpen karya Nawal el-Sa’dawi dengan menggunakan teori Formalisme Rusia perspektif Victor Shkolovsky. Tujuan dari penelitian ini adalah mendeskripsikan bentuk fabula dan sjuzhet dalam cerita pendek “Al-Jalsah al-Sirriyyah” yang ditulis oleh Nawal el-Sa’dawi. Cerpen ini mengisahkan tentang kecurangan dalam pengadilan yang dialami oleh Laila Al-Fargani sebagai seorang korban pemerkosaan dan penganiayaan di dalam penjara.

Adapun jenis penelitian ini merupakan penelitian kualitatif deskriptif. Sumber data yang digunakan berupa cerita pendek “Al-Jalsah al-Sirriyyah” dalam antologi *Maut Ma’ali Al-Wazir Sabiqan* karya Nawal el-Sa’dawi. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini menggunakan teknik baca dan catat. Adapun teknik analisis data yaitu peneliti menggunakan teknik analisis deskriptif yaitu dengan menganalisis dan mendeskripsikan data, membedah alur cerita, dan membuat kesimpulan analisis terkait pembahasan.

Hasil dari penelitian ini adalah bahwa bentuk fabula cerita pendek “Al-Jalsah al-Sirriyyah” dalam antologi *Maut Ma’ali Al-Wazir Sabiqan* karya Nawal el-Sa’dawi merupakan cerita tentang Laila Al-Fargani yang secara berurutan meliputi 1) Laila Al-Fargani pertama kali mendengar kata pengadilan ketika ia kecil 2) Laila Al-Fargani seorang perempuan muda yang ceria 3) Awal mula kejadian pemerkosaan dan penganiayaan 4) Kejadian pemerkosaan dan penganiayaan 5) Keadaan Laila Al-Fargani setelah mengalami pemerkosaan dan penganiayaan 6) Laila Al-Fargani berada dalam persidangan 7) Keluarga Al-Fargani dan publik datang ke persidangan 8) Sang ibu melihat keadaan Laila Al-Fargani 9) Hakim memulai tuduhan kepada Al-Fargani dengan merian “bodoh” 10) Keributan di ruang persidangan 11) Laila Al-Fargani mengetahui keburukan hakim, namun ia dibungkam 12) Hakim dan bawahannya meninggalkan ruang sidang 13) Sidang dilakukan secara tertutup 14) Perdebatan di ruang pertemuan 15) Laila Al-Fargani kembali ke dalam penjara. Waktu cerita fabula adalah sekitar 15 tahun, dimulai ketika Laila Al-Fargani berada dalam masa anak-anak (tidak disebutkan umurnya) hingga Laila berada di masa dewasa, yaitu pada usia sekitar 20 tahun. Tokoh utama dalam cerpen adalah Laila Al-Fargani. Tokoh pembantu adalah ibu Laila Al-Fargani, hakim, dan asisten hakim. Tokoh figuran adalah bibi Laila Al-Fargani dan 10 pria. Sementara itu, bentuk sjuzhet dalam cerpen ini menunjukkan bahwa urutan penceritaan adalah 1) Keadaan Laila Al-Fargani setelah mengalami pemerkosaan dan penganiayaan 2) Kejadian pemerkosaan dan penganiayaan 3) Laila Al-Fargani pertama kali mendengar kata “pengadilan” ketika ia kecil 4) Laila Al-Fargani berada dalam persidangan 5) Laila Al-Fargani seorang perempuan muda yang ceria

6) Laila Al-Fargani mengetahui keburukan hakim, namun ia dibungkam 7) Awal mula kejadian pemerkosaan dan penganiayaan 8) Hakim memulai tuduhan kepada Laila Al-Fargani dengan merian “bodoh” 9) Keluarga Laila Al-Fargani dan publik datang ke persidangan 10) Keributan di ruang persidangan 11) Sang ibu melihat keadaan Laila Al-Fargani 12) Hakim dan bawahannya meninggalkan ruang persidangan 13) Sidang dilakukan secara tertutup 14) Perdebatan dalam ruang pertemuan 15) Laila Al-Fargani kembali kedalam penjara. Waktu pembacaan kurang lebih 15 menit. Penokohan dilakukan dengan cara peneliti menyimpulkan hasil dari narasi dalam cerpen.

Kata Kunci: Fabula, Sjuzhet, Formalisme Rusia, Victor Shkolovsky



تجريد في اللغة العربية

إن موضوع هذا البحث هو فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي (دراسة شكلانية لفيكتور سكلوفسكي) يتناول فابولا وسجوزيت في قصة نوال السعداوي القصيرة باستخدام النظرية شكلانية الروسية من وجهة نظر فيكتور شكولوفسكي. الهدف من هذا البحث هو معرفة تحليل أشكال فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" التي كتبها نوال السعداوي. تحكي هذه القصة القصيرة عن الغش الذي تعرضت له ليلي الفرغاني في المحكمة كضحية للاغتصاب وسوء المعاملة في السجن. نوع هذا البحث هو بحث وصفي نوعي. مصدر البيانات المستخدم هو القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي. استخدمت تقنيات جمع البيانات في هذا البحث تقنيات القراءة وتدوين الملاحظات. أما فيما يتعلق بتقنية تحليل البيانات، فقد استخدمت الباحثة تقنيات التحليل الوصفي، أي من خلال تحليل البيانات ووصفها، وتشرح القصة، والتوصل إلى استنتاجات تحليلية تتعلق بالبحث. نتائج هذا البحث أن شكل فابولا في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" هي قصة ليلي الفرغاني متتالية يشمل (١) سمعت ليلي الفرغاني كلمة "محكمة" لأول مرة عندما كانت صغيرة، (٢) ليلي الفرغاني شابة مرحة، (٣) بداية حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٤) حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٥) حالة ليلي الفرغاني بعد تعرضها للاغتصاب والاضطهاد، (٦) ليلي الفرغاني في المحكمة، (٧) حضرت أسرة ليلي الفرغاني والجمهور إلى المحكمة، (٨) رأت الأم حالة ليلي الفرغاني، (٩) بدأ القاضي اتهم ليلي الفرغاني بـ "الغبية"، (١٠) الضجة في قاعة المحكمة، (١١) عرفت ليلي الفرغاني سوء القضاة لكنها تصمت، (١٢) ترك القاضي ومعاونيه قاعة المحكمة، (١٣) عقدت المحكمة خلف أبواب مغلقة، (١٤) مناظرة في غرفة الاجتماعات، (١٥) عادت ليلي الفرغاني إلى السجن. يبلغ مدة قصة فابولا حوالي ١٥ عامًا، تبدأ عندما كانت ليلي الفرغاني طفلة (لم يذكر العمر) حتى بلوغ ليلي سن الرشد،

أي حوالي ٢٠ عامًا. الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة: ليلي الفرغاني. الشخصيات الداعمة: أم ليلي الفرغاني، القاضي، والقاضي المساعد. الشخصية الإضافية: عمه ليلي الفرغاني و ١٠ رجال. في هذه الأثناء، يظهر شكل سجوزيت في هذه القصة القصيرة أن تسلسل القصة هو (١) حالة ليلي الفرغاني بعد تعرضها للاغتصاب والاضطهاد، (٢) حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٣) سمعت ليلي الفرغاني كلمة "محكمة" لأول مرة عندما كانت صغيرة، (٤) ليلي الفرغاني في المحكمة، (٥) ليلي الفرغاني شابة مرحة، (٦) عرفت ليلي الفرغاني سوء القضاة لكنها تصمت، (٧) بداية حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٨) بدأ القاضي اتهم ليلي الفرغاني بـ "الغبية"، (٩) حضرت أسرة ليلي الفرغاني والجمهور إلى المحكمة، (١٠) الضجة في قاعة المحكمة، (١١) رأت الأم حالة ليلي الفرغاني، (١٢) ترك القاضي ومعاونيه قاعة المحكمة، (١٣) عقدت المحكمة خلف أبواب مغلقة، (١٤) مناظرة في غرفة الاجتماعات، (١٥) عادت ليلي الفرغاني إلى السجن. وقت القراءة حوالي ١٥ دقائق. تتم عملية التوصيف بواسطة الباحثة التي تختتم نتائج السرد بالقصة القصيرة. الكلمات المفتاحية: فابولا، سجوزيت، الشكلانية الروسية، فكتور سكلوفسكي

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين وعلى أمور الدنيا والدين. والصلاة والسلام على نبينا ورسولنا الكريم سيدنا محمد الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد. لقد كتبت الباحثة هذا البحث لإتمام بعض المهام الأكاديمية الأخيرة ولتكميل شرط من الشروط للحصول على اللقب العالمي في علم اللغة العربية وأدبها. وعسى أن يكون هذا البحث نافعا لدي الباحثة وكذلك لمن أراد زيادة معرفته في هذا المجال.

في هذه الفرصة تقدّم الباحثة شكرا جزيلًا وتقديرا عميقا للسادة الفضلاء الذين كان لهم فضل على إتمام هذا البحث، فمنهم:

١. السيّد الفاضيل الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية الذي قد وافق هذا البحث.

٢. السيدة الدكتورة أنيع هرنيتي الماجستير كرئيسة قسم للغة العربية وأدبها التي قد وافقت هذا البحث.

٣. السيّد الفاضيل الدكتور رضوان الماجستير بصفة مشرف البحث الذي قد بذل جهده على القيام بإشرافه ومراقبته في إتمام هذا البحث.

٤. السيّد الفاضيل الدكتور خير النهضيين الماجستير كمشرف أكاديمي الذي قد أشرف طول الدراسة في كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.

٥. جميع المدرسين والمدرسات الذين قد علموا العلوم والمعارف المتنوعة في كلية الآداب والعلوم الثقافية في قسم اللغة العربية وأدبها.

٦. المحبوبان أبي وأمي اللذان يهتمانني بتربية وتأديب

أشكرهم شكرا جزيلًا وكثيرًا مع السعادة والسلامة في الدنيا والآخرة. آمين. وأخيرا أرجو أن يكون هذا البحث وراثته مني لجميع القراء الأعزاء وأنتظر الانتقادات والتنبيهات لأجل تصويبه وتصحيحه في الأيام القادمة. والله على ما صنعت أعلم.

جوكرتا، أغسطس ٢٠٢٣ م

الباحثة،

يسري عارفة أمّور

١٩١٠١٠١٠٠٠٧



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

أ	صفحة العنوان	.....
ب	إثبات الاصاله	.....
ج	الشعار	..... تجريد
د	الإهداء	.....
هـ	صفحة موافقة	.....
و	صفحة موافقة المشرف	.....
ز	تجريد	.....
ط	تجريد في اللغة العربية	.....
ك	كلمة شكر وتقدير	.....
م	محتويات البحث	.....
١	الباب الأول: مقدمة	.....
١	أ. خلفية البحث	.....
٥	ب. تحديد البحث	.....
٥	ج. أغراض البحث وفوائده	.....
٦	د. التحقيق المكتبي	.....
١٠	هـ. الإطار النظري	.....

١٤	.....	و. منهج البحث
١٧	.....	ز. نظام البحث
١٨	.....	الباب الثاني: توصيف القصة القصيرة "الجلسة السريّة" وكاتبها نوال السعداوي
١٨	.....	أ. سيرة نوال السعداوي
٢٢	.....	ب. ملخص القصة القصيرة "الجلسة السريّة"
٢٦	.....	الباب الثالث: فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة"
٢٦	.....	أ. فابولا في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي
٣٣	.....	ب. سجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي
٦٤	.....	الباب الرابع: خاتمة
٦٤	.....	أ. الخلاصة
٦٥	.....	ب. الاقتراحات
٦٧	.....	ثبت المراجع
٧٠	.....	ترجمة الباحثة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

العمل الأدبي هو مجموع مبني ككل يتكون من عدة عناصر بناء.^١ تعتبر الحكمة من أهم عناصر البناء في العمل الأدبي. تعتبر الحكمة في العمل الأدبي مهمة لأنها تربط الأحداث المقدمة بطريقة خفية بحيث تسهل على القارئ فهم القصة المقدمة وإنتاج قصة واضحة وسهلة الفهم.^٢ قال Kenny إن الحكمة باعتبارها أحداثاً مقدمة ليست بسيطة لأن المؤلف يرتب هذه الأحداث بناءً على السبب والنتيجة.^٣

نوال السعداوي نجمة أدبية مصرية نشرت عشرات الكتب وحظيت بشهرة عالمية. تهتم بالكتابة عن النسويات مع اهتمام خاص بالمرأة في الإسلام. تمتلك نوال أسلوباً في تقديم القصص بأسلوب لغوي يومي وغالباً ما تتميز بالنقد اللاذع لتصوير الوقائع الاجتماعية والسياسية. إنها لا تتابع تدفق الفن الكامل الذي يستخدمه معظم الكتاب العرب في تقنيات رواية القصص.^٤

المصدر الأساسي الذي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هو قصة نوال السعداوي القصيرة بعنوان "الجلسة السرية" في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقاً. تحكي

Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 1998), hlm 36.

^٢ نفس المصدر، ص. ١١٠.

^٣ نفس المصدر، ص. ١١٣.

M. Nur Latif, *Citra Perempuan dalam Karya Nawal El-Sa'dawi*, Tahun ke-3, No 1, ^٤ Februari 2005, hlm 43.

هذه القصة القصيرة عن شخصية اسمها ليلي الفرغاني التي خضعت المحكمة بجرح غائر بين فخذيهما. عانت في السجن من تعرضها للاغتصاب والاضطهاد من قبل ١٠ متسكعين قاموا بتدوير أعضائها التناسلية التي مزقتها بالداخل ثم ركلت جسدها. تتذكر عندما أخبرتها والدتها أن السياسة لعبة قدرة يمارسها فقط الرجال الذين لا يستطيعون تحقيق أي شيء. واهمها القاضي بأنها وصفت القاضي بأنه "غبي". قرر صوت القاضي الغاضب وضربة مطرقة بأن تعقد جلسة مغلقة. العدالة ليست في صف ليلي، فكيف تكون ضحية اغتصاب وسوء معاملة جالسة في قفص المتهمه. أخبر أبوها أن السياسة ليست للنساء والفتيات.

بدأ القاضي في مواجهة التهم الموجهة إليها، وقام القاضي بما يعتقد أنه صواب، لكن الأمور ساءت. وكرر القاضي ما قاله المتهمه بأن قائدنا غبي لكن القاضي ركز فقط على هذه المشكلة وتجاهل الحقائق التي حدثت بالفعل ليلي الفرغاني. ولا يزال القضاة يناقشون الأمر خلف الباب المغلق، لأنهم يعتبرون الحل الأفضل للتغطية على انتقاد الحكومة. لم يكن القاضي في تلك المحكمة حكيما ولم يكن مخلصا للوعود التي قطعها عند تعيينه. أما ليلي الفرغاني، فقد أعيدت إلى حيث كانت من قبل، أي السجن.

تحتوي القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقا لنوال السعداوي على حبكة شيقة. الحبكة المثيرة للاهتمام في هذه القصة القصيرة هي أن محتواها هو تقليد للحياة، على الرغم من أنها مغلقة في شكل قصة خيالية. الحقيقة التي تبرزها نوال في قصتها القصيرة "الجلسة السريّة" هي أن هناك احتيالا في المحكمة، وأن من هو في الواقع بريء يمكن أن يصبح ضحية في المحكمة. ليلي الفرغاني أصبحت في الحقيقة ضحية لسوء المعاملة والاضطهاد، ولكن بدلا من ذلك تمت تسميتها متهمه وفي نهاية القصة لا تزال في السجن.

في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقاً، تقدم نوال الشخصية الرئيسية ليلي الفرغاني بطريقة طبيعية كواقع امرأة مظلومة ولا تحصل على عدالة. وصفت نوال بيئة ليلي وظروفها التي تشبه الإنسان الحقيقي وتجعل حكايتها أكثر تعقيداً بحيث لا تكفي لفهمها دفعة واحدة. تنقل نوال الحكمة في بداية القصة مباشرة إلى حالة ليلي المتخوفة وهي الآن قيد المحكمة. تم عرض سبب الحدث الذي أدى إلى حدوث ذلك، وهو الاغتصاب وسوء المعاملة، في الواقع بعد ذلك. بصرف النظر عن ذلك، يتم عرض وقائع قضاة المحكمة الجائرة التي يتم إدراجها بين القصص لجعلها أكثر توتراً. طريقة نوال في تقديم القصة هي قلب الحكمة ويصبح ترتيب القصة عشوائياً بحيث يحتاج القارئ إلى تخمين القصة التي يتم تقديمها. فإن القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي مهمة للدراسة من حيث سجوزيتها، حتى تهتم الباحثة بدراسة الحكمة في هذه القصة القصيرة.

فيما يتعلق بالمؤامرات المثيرة للاهتمام في القصص القصيرة، فإن النظرية التي تناقش المؤامرات كانت رائدة في شكلاية الروسية. ورواها فيكتور سكلوفسكي، ورومان جاكوبسون، وتينجانوف، وبوريس إيتشيناوم. لا يركز الشكلايون في تحليل الأشكال الأدبية على "محتوى" الأدب الذي غالباً ما يقود الناس إلى علم الاجتماع وعلم النفس.^٥ قال فيكتور سكلوفسكي إن الأعمال الفنية مستقلة، أي خالية من التبعية الاجتماعية والنثر أساساً هو شكل مدعوم بالكمال الفني.^٦ تقوم الدراسات الأدبية ببساطة بفحص الأشياء الموجودة في

^٥ Terry Eagleton, *Teori Sastra: Sebuah Pengantar Komprehensif*, (Jalasutra, 2006), hlm 4.

^٦ Fadlil Munawwar Manshur, *Kajian Teori Formalisme dan Strukturalisme*, Sasdaya, (Yogyakarta: Gadjah Mada Jurnal of Humanities, 2019), hlm 86.

النص (الحبكة)، وليست هناك حاجة لإشراك جوانب خارج النص الرسمي.^٧ المبادئ العامة شكلانية الروسية التي ابتكرها فيكتور سوكولوفسكي هي فابولا وسجوزيت.^٨

فابولا وفقا ليفيكتور شكولوفسكي هو قصة مقسمة إلى عدة أجزاء ولا يمكن تفسيره إلا من خلال قانون بناء سجوزيت، بينما سجوزيت هو موضوع يتكون من عدة دوافع ظرفية.^٩ أوضح ويلك ووارن أن فابولا شيء يتم إخباره في قصة على شكل مواد خامة. فإن سجوزيت هو وسيلة لنقل المواد الخامة بطريقة للحصول على نتائج جمالية، وهيكل القصة، والتركيز على رؤية سردية أكثر وضوحا.^{١٠} يوجد في سجوزيت تقنية تشويه وهي وسيلة تستخدم لتأخير الإخبار بهدف جعله أكثر إثارة للاهتمام ومنع القارئ من فهمه بسهولة في قراءة واحدة.^{١١}

ميزت شكلانية الروسية عناصر النص السردى إلى مجموعتين، وهما عنصرا فابولا وسجوزيت. يطلق على الحدث بأكمله الذي يشكل أساس القصة التي سيتم نقلها إلى القارئ اسما فابولا، بينما يعرف سجوزيت على أنه المعادلة الشاملة للمفاهيم التي يرتبط تسلسل الأحداث بها بالعمل الأدبي الخيالي.^{١٢} تختلف شكلانية الروسية عن النظريات الأخرى، مثل نظرية البنيوية. الفرق هو أنه في نظرية البنيوية يفترض أن كل نص له بنية أساسية عالمية. أن شكلانية الروسية تحلل النصوص دون التركيز على العوامل الخارجية وتتركز على دراسة العناصر

^٧ نفس المصدر

^٨ نفس المصدر

^٩ Stephen Bann & John E. Bowl, *A Collection of Articles and Texts in Translation*,

(Edinburgh: Scottish Academic Press, 1973), hlm 49.

Burhan Nurgiyantoro, *op.cit*, hlm 93.^{١٠}

Raman Salden, *Panduan Membaca Teori Sastra Masa Kini*, (Yogyakarta: Gadjah Mada

University Press, 1991), hlm 33-34.

Slamet Sutrisno, *Hikayat Hang Tuah: Analisa Struktur dan Fungsi*, (Yogyakarta: Gadjah

Mada University Press, 1983), hlm 93.^{١١}

الداخلية مثل القواعد والبنية والنحو بحيث تكون شكلائية الروسية مناسبة لتحليل المؤامرات في القصص القصيرة لأنها تركز على فحص العناصر الداخلية.

انطلاقاً من اهتمام الباحثة بوجود حبكة شيقة كما هو موصوف أعلاه، ستدرس الباحثة مفاهيم فابولا وسجوزيت (قصة) في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي باستخدام نظرية الشكلائية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.

ب. تحديد البحث

بناءً على خلفية البحث، وجدت الباحثة تحديد البحث، وهو:

١. كيف شكل فابولا في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي بناء على نظرية الشكلائية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي؟
٢. كيف شكل سجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي بناء على نظرية الشكلائية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي؟

ج. أغراض البحث وفوائده

١. أغراض البحث

بناءً على تحديد البحث، فإن أغراض البحث وفوائده من هذا البحث هي:

- أ. لمعرفة شكل فابولا في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي بناء على نظرية الشكلائية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.
- ب. لمعرفة شكل سجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي بناء على نظرية الشكلائية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.

٢. فوائد البحث

أما بالنسبة لهذا البحث فهناك فائدتان، وهما الفوائد النظرية والعملية. للحصول على شرح على النحو التالي:

أ. الفوائد النظرية

من المتوقع أن تضيف نتائج هذا البحث المعرفة للقراء أو الكتاب في مجال الأدب، وخاصة حول نظرية الشكلانية الروسية من فابولا وسجوزيت. يمكن أيضا استخدام هذا البحث كمرجع للدراسات حول هذه النظرية بناء على منظور فيكتور شكولوفسكي. أما بالنسبة للفوائد الأخرى فيمكن استخدام هذا البحث كمرجع لمن يريد دراسة القصة القصيرة "الجلسة السرية" في مختارات القصص القصيرة موت معالي الوزير سابقا لنوال السعداوي.

ب. الفوائد العملية

من المتوقع أن تؤدي نتائج هذا البحث إلى تحسين قدرة الباحثة على إجراء بحث حول النقد الأدبي بحيث أن تكون دليلا لمن يتذوقون الأعمال الأدبية المتعلقة بالبحث العلمي على فابولا وسجوزيت بناء على نظرية الشكلانية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يوفر البحث أيضا معلومات حول تقنيات القصص القصيرة، وبالتحديد تقنية إلغاء المؤلف في القصة القصيرة "الجلسة السرية" في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقا لنوال السعداوي.

د. التحقيق المكتبي

لن يعمل هذا البحث بشكل جيد بدون الدراسات السابقة التي تتمثل فوائدها في توفير قيود فيما يتعلق بالمعلومات المستخدمة كمجموعة من المصادر المتعلقة بالمواضيع التي تمت مناقشتها. هناك العديد من الدراسات التي تناقش القصص القصيرة في نفس المختارات. ومنها ما يلي:

أولاً، رسالة من ميسرة (١٨٢٠١٠١٠٠٢٩) طالبة بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا بعنوان *مكانة المرأة في رواية موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي (دراسة لبنية الجينية للوسي ان جولدمان)* عام ٢٠٢١. يهدف هذا البحث إلى تطوير فهم الحقائق الإنسانية، والفاعل الجماعي، والبنية الاجتماعية، ونظرة المؤلف للعالم، وديالكتيك تفسير الفهم في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي. الطريقة المستخدمة هي الطريقة الديالكتيكية من خلال نظرية جولدمان الديالكتيكية. وتصف نتائج الدراسة وضع المرأة في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي على أنها الحقائق الاجتماعية للمرأة المصرية المقيدة ببنية ثقافية أبوية تقمع وتقيّد.^{١٣}

ثانياً، بحث إي سهيتي (١٤١١٠١٠٠٦) وهي طالبة في جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا بعنوان *الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة اعتراف رجولي لنوال السعداوي (دراسة نفسية عند أبراهام ماسلو)* عام ٢٠١٨. هذا البحث هو بحث نوعي مع تصميم البحوث المكتبية. الطريقة المستخدمة هي الطريقة الوصفية التي تلتزم بالتسلسل الهرمي لنظرية الحاجات لابراهام ماسلو. الغرض من هذا البحث هو

^{١٣} ميسرة. (١٨٢٠١٠١٠٠٢٩). "مكانة المرأة في رواية موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي (دراسة لوسيان جولدمان للبنية الوراثة)". جو كجاكرتا: كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية. (٢٠٢١).

تحليل الشخصية والتحقق الذاتي للشخصية الذكورية الرئيسية في القصة القصيرة اعتراف رجولي لنوال السعداوي وفقا لنظرية التسلسل الهرمي للحاجات لأبراهام ماسلو.^{١٤}

ثالثاً، بحث محمد هاديا إحكام (١٨٣١٠٠١٤) وهو طالب جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بعنوان *فابولا وسجوزيت في الرواية الظل الأسود لنجيب كيلاي على أساس نظرية شكلائية روسية لفكتور شكوفسكي عام ٢٠٢٢*. كان الهدف في هذا البحث هو معرفة وصف فابولا وسجوزيت في الرواية الظل الأسود لنجيب كيلاي. هذا النوع من البحث هو بحث وصفي نوعي. نتائج هذا البحث أن هناك ٥ مراحل فابولا في هذه الرواية، وهي: (١) المقدمة التي تتكون من حدث واحد (٢) بداية القصة، والتي تتكون من خمسة أحداث (٣) الذروة، والتي تتكون من سبعة أحداث (٤) الحل الذي يتكون من حدثين (٥) الاستنتاج يتكون من حدث واحد. تتألف السجوزيت في هذه الرواية من ثلاث مراحل، وهي المرحلة الأولية، والمرحلة المتوسطة، والمرحلة النهائية. توفر كل مرحلة من هذه المراحل نظرة عامة على الأحداث والأماكن واللغات.^{١٥}

رابعاً، بحث لنوفي بوتري هداياتي (١٧٣١٠١٩٧) بعنوان *فابولا وسجوزيت في قصة قصيرة "سكينة" من مختارات قصص القصيرة مبكى العشاق ليوسف السباعي*

^{١٤} إي سهيتي. (١٤١١٠١٠٦). الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة اعتراف رجولي لنوال السعداوي (دراسة سكلجية عند أبراهام ماسلو). جو كجاكرتا: كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية. (٢٠١٨).

^{١٥} محمد هاديا إحكام. (١٨٣١٠٠١٤). فابولا وسجوزيت في الرواية الظل الأسود لنجيب كيلاي على أساس نظرية شكلائية روسية فيكتور شكوفسكي، مالانج: قسم اللغة العربية و أدهبا كلية مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية. (٢٠٢٢).

بالنظرية الشكلية الروسية عند فيكتور شكولوفسكي عام ٢٠٢١. تركز هذا البحث على تحليل شكل فابولا وسجوزيت في مختارات القصة القصيرة مبكى العريق ليوسف السباعي. هذا النوع من البحث هو بحث وصفي نوعي بنهج موضوعي. شكل فابولا في هذا البحث هو أن هناك ١٠ أحداث تعتمد على التسلسل الزمني، وهي: ترك الزوجة، ورفض ترك الزوجة، وترك خروج الزوجة، والبحث عن خادمة لتربية طفلها والاعتناء بالمنزل، والبدء في الاهتمام والعناية بخادمتها (سكينة)، متخيلا شخصية سكينة، الجماع، حمل سكينة، إجبار سكينة على الإجهاض، الإجهاض الجنسي. أما بالنسبة لسجوزيت، فهناك ٣ أقسام بما في ذلك في بداية القصة، وفي منتصف القصة، وفي نهاية القصة. في كل قسم يقدم المؤلف الأحداث والشخصيات واللغة. في كل قسم من هذه الأقسام، يتم تقديمه مع حبكة شيقة ولغة جمالية ولغة ضمنية جميلة.^{١٦}

يركز العرض البحثي أعلاه على العناصر الرسمية التي لها أوجه تشابه مع بحث الباحثة. تستخدم الدراسات الثالثة والرابعة نظرية الشكلانية الروسية لفكتور شكولوفسكي والتي تركز على فابولا وسجوزيت. هناك اختلافات في العناصر المادية المستخدمة. واستخدمت الباحثة القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات القصة القصيرة موت معالي الوزير سابقا لنوال السعداوي. تم إجراء بحث على القصة القصيرة اعتراف رجولي، ولكن لم يتم إجراء بحث على القصة القصيرة "الجلسة السريّة".

^{١٦}نوفي بوتري هداياتي. (١٧٣١٠١٩٧). فابولا و سجوزيت في قصة قصيرة "سكينة" من مختارات

قصص القصيرة مبكى العشاق ليوسف السباعي بالنظرية الشكلانية الروسية عند فيكتور شكولوفسكي، مالانج: قسم اللغة العربية وأدهبا كلية مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية. (٢٠٢١).

هـ. الإطار النظري

١. الشكلانية الروسية

الشكلانية الروسية هي واحدة من التيارات في النظرية الأدبية الحديثة التي ولدت من قبل عدد من خبراء الأدب واللغة في روسيا. الشيء الذي يكمن وراء ولادة هذه المدرسة هو أن أصحاب الشكلانية يعتقدون أن الدراسات التي يعتقدون أنها جديدة بالبحث. يميل الشكلانيون إلى دراسة النصوص الأدبية بشكل رسمي، أي شيء يتعلق ببنية اللغة. ظهرت نظرية الشكلانية هذه نتيجة رفض نموذج الوضعية في القرن التاسع عشر الذي التزم بمبادئ السببية وكان رد فعل لدراسات السيرة الذاتية.^{١٧} بالإضافة إلى ذلك، تميل هذه المدرسة إلى معارضة الباحثين الأدبيين في روسيا الذين يعبرون عن وجهات نظر الحياة أو مناخ المشاعر في المجتمع. شملت الشخصيات من الشكلانية الروسية فيكتور شكولوفسكي، رومان جاكوبسون، و يوري تينيجانوف.

نظرية الشكلانية الروسية هي نظرية مختلفة تماما عند مقارنتها بالنظريات المتقدمة الأخرى لأن في الشكلانية الروسية يتم تقديم الأعمال الأدبية بخصائص مختلفة، مما يعني أن هناك شذوذا واعترايا يستخدمان لجذب القراء. والغرض من ذلك هو أن يتمكن القراء من النظر بشكل أوسع إلى العمل الأدبي.^{١٨} للوهلة الأولى، ينكر الراسميون الروس أن لديهم أي برنامج نظري أو منهجي، يجادلون بأن الغرض من الدراسات الأدبية هو معرفة "بسيطة" عن الكتابات الأدبية كما هو مذكور في نظرية الطريقة

Alfian Rokhmansyah, *Studi dan Pengkajian Sastra (Perkenalan Awal pada Ilmu Sastra)*,^{١٧}

(Yogyakarta: Graha Ilmu, 2014), hlm 63.

Herawati Tarigan, *Teknik Penceritaan dalam Kumpulan Cerpen Harga Diri Karya*^{١٨}

Syafruddin Pernyata *Tinjauan Formalisme Rusia* dalam *Jurnal Ilmu Budaya*, vol. 5, no. 3, (Samarinda: Universitas Mulawarman), hlm 476.

الشكلانية بقلم بوريس إينباوم، وقال: "بالنسبة للشكليين، ليست مشكلة المنهج في البحث الأدبي المهم، ولكن مسألة الأدب كموضوع بحث". يتضح أن الشكلانية الروسية ركزوا على دراسة خصائص العناصر الجوهرية في الأعمال الأدبية، وليس تطبيق الأساليب الرسمية الثابتة وغير القابلة للتغيير.^{١٩}

الأعمال الأدبية الخيالية هي التركيز الذي درسه الشكلانية الروسية. لعبت العديد من الشخصيات دورا مهما في تطوير الشكلانية الروسية، أحدها فيكتور شكولوفسكي. تريد الباحثة في هذا البحث استخدام نظرية فيكتور شكولوفسكي عن الشكلانية الروسية.

٢. الشكلانية عند فيكتور شكولوفسكي

فيكتور شكولوفسكي جزء من مجموعة الشكلانيين الروسين. سيطر فيكتور شكولوفسكي على المرحلة الأولى من الشكلانية من خلال اتباع نهج ومحاولة الأساليب التي استخدمها الكتاب.^{٢٠} أحد مفاهيم فيكتور شكولوفسكي هو التغريب، وهو ما يعني عملية جعل العمل الأدبي غريبا. يرتبط هذا بتقنيات فنية والتي من وجهة نظره تجعل الأشياء المدروسة تصبح غير عادية عن طريق إضافة شيء صعب وزيادة مستوى الصعوبة.^{٢١} يجادل فيكتور شكولوفسكي أيضا بأنه لا يمكننا الحفاظ على نضارة إدراك الأشياء، فكون وجود طبيعي ضروري لأئمة عدد كبير.^{٢٢}

^{١٩} Stephen Bann & John, *Russian Formalism*, (Edinburgh: Scottish Academic Press, 1973),

hlm 6.

^{٢٠} Alfian Rokhmansyah, *op.cit.*

^{٢١} نفس المصدر

^{٢٢} Raman Selden, *op.cit.*, hlm 5.

يحاول الشكلازيون دراسة الأعمال الأدبية الخيالية ومحاولة توحيد العناصر التي يتكون منها العمل الأدبي في نظام متماسك وشامل. بالنسبة لهم الشعر ليس الموضوع الوحيد للدراسة ولم يعد يركز على الوسائل التي تنتج أعمالاً أدبية.^{٢٣} تؤكد نظرية الشكلازية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي أن الطبيعة في الأدب ولدت بسبب معالجة وتكوين المواد التي كانت محايدة في البداية، ثم حللت العناصر الموجودة في الحاضر في الأعمال الأدبية، أي في الحكمة. يقول جيفرسون (Jefferson) إن دراسة الأدب الشكلازية الروسية تستند إلى الاختلاف بين الأحداث من ناحية والإبداعات من ناحية أخرى، أي بين فابولا وسجوزيت، والتي طور مفهومها فيكتور شكولوفسكي.^{٢٤}

٣. فابولا وسجوزيت

في دراسة الشكلازية الروسية من وجهة نظر فيكتور شكولوفسكي، يتم تنفيذ مفهومي فابولا وسجوزيت. يتم إعطاء كلاهما مكانة مهمة في هذه النظرية. يؤكدون أن الحكمة (سجوزيت) فقط هي أدبية بطبيعتها، في حين أن القصة (فابولا) هي مادة خام تنتظر المعالجة من المؤلف. سجوزيت هو وسيلة تستخدم لتأخير السرد، والهدف هو جعل القارئ أكثر اهتماماً بشكل النشر المقدم. تستند هذه الفكرة إلى أسلوب عدم التألف الذي يمنع القارئ من مشاهدة الأحداث على أنها مألوفة.^{٢٥}

ترتبط فابولا وسجوزيت ببعضهما البعض. يتم تقسيم فابولا إلى أجزاء ويتم تصنيعها مرة أخرى، ولا يمكن تفسير المصادفات إلا من خلال وجود قوانين بناء سجوزيت. والسماح بالافتراض لا يفسر وجود قصص متطابقة تظهر في فترة آلاف

Alfian Rokhmansyah, op.cit.^{٢٣}

Agus Nuryatin, *Resepsi Estetis Pembaca atas Sri Sumarah dan Bawuk Karya Umar*^{٢٤}

Hakam, (Semarang: Jurnal Lingua Artistik, 2005), hlm 10-11.

Raman Selden, op.cit, hlm 33-34.^{٢٥}

السنين. يتم دائما تقسيم القصص القصيرة إلى عدة أجزاء وإعادة ترتيبها على أساس إنشاءات سجوزيت. لدى سجوزيت تعريف آخر، وهو الموضوع الذي ينقسم إلى عدة دوافع ظرفية.^{٢٦} الوصف البسيط للحياة اليومية هو أساس بناء القصة. القصة بأكملها (فابولا) مخصصة للقارئ ثم تتم إعادة سرد القصة بجعل القصة أكثر تنوعا، ويطلق عليها اسم سجوزيت.^{٢٧}

من سجوزيت وجد أن هناك فنية، أي الحاجة إلى جعل الخطوات أكثر تنوعا. في القصة، يتم التعبير عن الشكل "أ" على أنه "أ أ" أو بطريقة أخرى. يمكن بعد ذلك تقديم القصة المقدمة "أ" في شكل "أ-١" أو "أ-٢".^{٢٨}

و. منهج البحث

١. نوع البحث

حاولت الباحثة تطبيق طريقة بحث في شكل جمع البيانات كأساس تشغيلي لمعالجة البيانات. استخدمت الباحثة البحث النوعي أو البحث المكتبي. قبل الشروع في إجراء البحث، من المهم للباحثين معرفة تعريف البحث النوعي.^{٢٩} البحث النوعي هو البحث الذي ينتج نتائج لا يمكن تحقيقها عن طريق القياس الكمي أو باستخدام الإجراءات الإحصائية.^{٣٠} يستخدم هذا النوع من البحث أيضا طريقة وصفية، والتي لها معنى جمع

^{٢٦} Stephen Bann & John E. Bowlt, *Rusian Formalism*, (Edinburgh: Schottish Academic Press, 1973), hlm 49.

^{٢٧} نفس المصدر، ص. ٥٠.

^{٢٨} Stephen Bann and John E. Bowlt, *op.cit.*

^{٢٩} Rulam Ahmadi, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Ar Ruzz Media, 2016), hlm

14.

^{٣٠} M. Junaidi Ghony, *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Yogyakarta: Ar Ruzz Media, 2012),

hlm 25

العديد من اقتباسات البيانات في شكل صور وملفات ونصوص مقابلات وصور ميدانية وما إلى ذلك في واحدة.^{٣١} استخدمت الباحثة البحث الوصفي النوعي لكشف تحليل فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي، بناء على نظرية الشكلانية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.

٢. مصادر البيانات

مصدر البيانات في هذا البحث هو البيانات الأولية. البيانات الأولية هي البيانات الرئيسية أو البيانات الأساسية التي توفر البيانات مباشرة للباحثين في الدراسة.^{٣٢} المعطيات الأولية في هذا البحث هي على شكل أحداث في القصة القصيرة "الجلسة السريّة"، أي محاكمات في المحكمة تضر بأحد الطرفين. المصدر الأساسي للبيانات في هذا البحث هو القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي.

٣. طريقة جمع البيانات

تتم عملية جمع البيانات من خلال طريقة القراءة والكتابة.

أ. طريقة القراءة

في هذا البحث قامت الباحثة بالخطوات التالية:

^{٣١} Lexy Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012),

hlm 11.

^{٣٢} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta.

2015), hlm 137.

١. تقرأ الباحثة القصة القصيرة وتفهم ما جاء في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي. تتم وضع موقف الباحثة كخبراء في الأعمال الأدبية.

٢. أعادت الباحثة قراءة القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي لفهم دقيق ومعرفة الأجزاء المهمة لفهم شكلي فابولا وسجوزيت.
ب. طريقة الكتابة

طريقة تدوين الملاحظات هي طريقة منظمة في كتابة البيانات باستخدام مستندات مثل البيانات الموجودة على الإنترنت والمجلات والصحف وملفات الشركة التي تمت دراستها.^{٣٣} فيما يلي خطوات أسلوب تدوين الملاحظات:

١. تكتب الباحثة بيانات على شكل أحداث تتعلق بفابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي.
٢. تقوم الباحثة بتسجيل البيانات عن طريق إتقان البيانات لوصف أشكال فابولا وسجوزيت.

٤. طريقة تحليل البيانات
كانت طريقة تحليل البيانات التي استخدمتها الباحثة هي تقنية التحليل الوصفي. تركز الباحثة على شكل فابولا وسجوزيت كبيانات بحث في موضوع البحث. خطوات تقنية تحليل البيانات في هذا البحث كما يلي:

١. تحلل الباحثة وتصف فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي بناء على نظرية الشكلاانية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.
٢. تقوم الباحثة بتشريح القصص واحدة تلو الأخرى من خلال تحديدها وفقا لفئات فابولا وسجوزيت بناء على نظرية الشكلاانية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.
٣. تتوصل الباحثة إلى استنتاج تحليلي كامل يتعلق بمناقشة البحث.

ز. نظام البحث

أما نظام البحث في هذا البحث فكما يلي:

الباب الأول: مقدمة، تحتوي المقدمة على خلفية مشكلة "فابولا وسجوزيت"، وتحديد البحث، وأغراض البحث، وفوائد البحث، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ومنهج البحث، ونظام البحث.

الباب الثاني: في القصة القصيرة "الجلسة السرية" لنوال السعداوي، يشرح سيرة الكاتبة (نوال السعداوي) ولحظة عامة عن القصة القصيرة.

الباب الثالث: فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السرية"، ستعرض الباحثة نتائج تحليل البيانات المتعلقة فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" لنوال السعداوي بناء على نظرية الشكلاانية الروسية من منظور فيكتور شكولوفسكي.

الباب الرابع: خاتمة، ويتكون من استنتاجات ويحتوي على اقتراحات.

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على تحليل فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي، توجد فروق بين فابولا وسجوزة في هذا البحث. يتم عرض الأحداث في سجوزيت بشكل عشوائي، في حين يتم عرض الأحداث في فابولا بالتسلسل والترتيب الزمني. تحتوي القصة القصيرة "الجلسة السريّة" على حبكة شيقة وقد تم إدراجها مع العديد من الشخصيات التي تتكون منها هذه القصة. ثم جاءت استنتاجات هذه البحث كما تلي:

١. شكل فابولا في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات موت معالي الوزير سابقاً لنوال السعداوي هي قصة ليلي الفرغاني متتالية يشمل (١) سمعت ليلي الفرغاني كلمة "محكمة" لأول مرة عندما كانت صغيرة، (٢) ليلي الفرغاني شابة مرحة، (٣) بداية حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٤) حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٥) حالة ليلي الفرغاني بعد تعرضها للاغتصاب والاضطهاد، (٦) ليلي الفرغاني في المحكمة، (٧) حضرت أسرة ليلي الفرغاني والجمهور إلى المحكمة، (٨) رأت الأم حالة ليلي الفرغاني، (٩) بدأ القاضي اتهم ليلي الفرغاني ب "الغبية"، (١٠) الضجة في قاعة المحكمة، (١١) عرفت ليلي الفرغاني سوء القضاة لكنها تصمت، (١٢) ترك القاضي ومعاونيه قاعة المحكمة، (١٣) عقدت المحكمة خلف أبواب مغلقة، (١٤) مناظرة في غرفة الاجتماعات، (١٥) عادت ليلي الفرغاني إلى السجن. يبلغ مدة قصة فابولا حوالي ١٥ عامًا، تبدأ عندما كانت ليلي الفرغاني

طفلة (لم يذكر العمر) حتى بلوغ ليلى سن الرشد، أي حوالي ٢٠ عامًا. الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة هي ليلى الفرغاني. الشخصيات الداعمة هي الأم ليلى الفرغاني، قاضي، والقاضي المساعد. الشخصية الإضافية هم عمه ليلى الفرغاني و ١٠ رجال. في هذه الأثناء.

٢. شكل سجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات موت معالي الوزير سابقًا لنوال السعداوي أن تسلسل القصة هو (١) حالة ليلى الفرغاني بعد تعرضها للاغتصاب والاضطهاد، (٢) حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٣) سمعت ليلى الفرغاني كلمة "محكمة" لأول مرة عندما كانت صغيرة، (٤) ليلى الفرغاني في المحكمة، (٥) ليلى الفرغاني شابة مرحة، (٦) عرفت ليلى الفرغاني سوء القضاة لكنها تصمت، (٧) بداية حادثة الاغتصاب والاضطهاد، (٨) بدأ القاضي اتهم ليلى الفرغاني بـ "الغيبية"، (٩) حضرت أسرة ليلى الفرغاني والجمهور إلى المحكمة، (١٠) الضجة في قاعة المحكمة، (١١) رأت الأم حالة ليلى الفرغاني، (١٢) ترك القاضي ومعاونيه قاعة المحكمة، (١٣) عقدت المحكمة خلف أبواب مغلقة، (١٤) مناظرة في غرفة الاجتماعات، (١٥) عادت ليلى الفرغاني إلى السجن. وقت القراءة حوالي ١٥ دقائق. تتم عملية التوصيف بواسطة الباحثين الذين يختمون نتائج السرد بقصص قصيرة.

ب. الاقتراحات

الحمد لله قد استطاع الباحثة أن تتم بحثه في هذا البحث التكميلي بعون الله وتوفيقه تحت العنوان فابولا وسجوزيت في القصة القصيرة "الجلسة السريّة" في مختارات موت معالي الوزير سابقًا لنوال السعداوي (دراسة شكلانية لفيكتور سكلوفسكي).

واعتمدت الباحثة أن هذا البحث التكميلي بعيدة عن الكمال وعلى هذا يرجو الباحثة
عن الباحثين والقراء أن يلاحقوا مع التصحيح على الأخطاء والنقصان فشكرا جميلا
على كل ما ورد منكم من التصحيحات.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

المراجع العربية

هداياتي، نوفي بوتري. (٢٠٢١). فابولا وسجوزيت في قصة قصيرة "سكينة" من مختارات قصص القصيرة مبكى العشاق ليوسف السباعي بالنظرية الشكلية الروسية عند فيكتور شك洛夫سكي، مالانج: قسم اللغة العربية وأدهبا كلية مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

إحكام، محمد هاديا. (٢٠٢٢). فابولا وسجوزيت في الرواية الظل الأسود لنجيب كيلاي على أساس نظرية شكلانية روسية فيكتور شك洛夫سكي، مالانج: قسم اللغة العربية وأدهبا كلية مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

موياسرة. (٢٠٢١). مكانة المرأة في رواية موت معالي الوزير سابقان لنوال السعداوي (دراسة لوسيان جولدمان للبنية الوراثة). جوكجاكرتا: كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

سعداوي ، نوال. (٢٠١٧). موت معالي الوزير سابقا. المملكة المتحدة. مؤسسة الهنداوي

سهيتي، لي. (٢٠١٨). الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة اعتراف رجولي لنوال السعداوي (دراسة شكلية عند أبراهام ماسلو). جوكجاكرتا: كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية.

المراجع الإنجليزية والإندونيسية

- Ahmadi, Rulam. (2016). *Metode Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta. Ar-Ruzz Media.
- Al-Sa'dawi, Nawal. (1997). *Catatan dari Penjara Perempuan*. Jakarta. Yayasan Obor Indonesia.
- _____. (2017). *Maut Ma'ali Al-Wazir Sabiqan*. United Kingdom. Hindawi Foundation C.I.C.
- Ban, Stephen & John E. Bowlt. (1973). *Russian Formalism*. Edinburgh. Schottish Academic Press.
- Bettina, Aptheke. (2009). *A Daughter of Isis: The Early Life of Nawal El Sa'dawi*. London. Zed Books.
- Eagleton, Terry. (2016). *Teori Sastra (Sebuah Pengantar Komprehensif)*. Jalasutra.
- Ghony, M. Junaidi. (2012). *Metode Penelitian Kuantitatif*. Yogyakarta. Ar-Ruzz Media.
- Moleong, Lexy. (2012). *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Nurgiyantoro, Burhan. (1998). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Pantiyasa, I.W. (2011). *Metodologi Penelitian*. Denpasar. Penerbit Andi.
- Rokhmansyah, Alfian. (2014). *Studi dan Pengkajian Sastra (Perkenalan Awal pada Ilmu Sastra)*. Yogyakarta. Graha Ilmu.
- Selden, Raman. (1991). *Panduan Membaca Teori Sastra Masa Kini*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sutrisno, Slamet. (1983). *Hikayat Hang Tuah: Analisa Struktur dan Fungsi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

المجلات العلمية

- Amireh, Amal. (2000). *Framing Nawal El-Sa'dawi: Arab Feminism in a Traditional World* dalam *Journal of Women in Culture Society*. Vol. 26. No 1.
- Kulsum, Ummu. (2017). *Nawal El-Sa'dawi: Membongkar Budaya Patriarki Melalui Sastra* dalam *Jurnal Lentera*. Vol. 3 No. 1. Maret 2017.
- Latif, M. Nur. (2005). *Citra Perempuan dalam Karya Nawal El-Sa'dawi*. Tahun ke-3. No. 1. Februari 2005.
- Manshur. Fadhil Munawwar. (2019). “*Kajian Teori Formalisme dan Strukturalisme*” dalam *Jurnal Sasdaya UGM*, Vol. 3, No. 1, Februari 2019.
- Nuryatin, Agus. (2005). “*Resepsi Estetis Pembaca atas Sri Sumarah dan Bawuk karya Umar Hakam*” dalam *jurnal Lingua Artistik*. Semarang.
- Siraj, Fuad Mahbub. (2014). *Nawal El-Sa'dawi dalam Perempuan dan Seks: Persoalan Khitan Bagi Perempuan Ditinjau dari Kesehatan dan Islam* dalam *Jurnal Universitas Paramadina*. Vol. 11 No. 2. Agustus 2014.
- Tarigan, Herawati. (2021). “*Teknik Penceritaan dalam Kumpulan Cerpen Harga Diri Karya Syafruddin Pernyata Tinjauan Formalisme Rusia*” dalam *Ilmu Budaya: Jurnal Bahasa, Sastra, Seni, dan Budaya*. Vol 5. No 3. Samarinda: Universitas Mulawarman.